

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 1 z 12

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Textar Brake Fluid DOT 4

#### Katalógové číslo:

95002100, 95002200, 95002300, 95002400

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Použitie látky/zmesi

Hydraulické (funkčné) kvapaliny

PC-TEC-8: Hydraulické kvapaliny vrátane brzdových a prevodových kvapalín

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: TMD Friction Services GmbH

Ulica: Schlebuscher Str. 99

Miesto: D-51381 Leverkusen

Telefón: +49 (2171)703-0

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Partner na konzultáciu: Hr. Beier

Telefón: +49 (2171)9113-7373

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Internet: www.tmdfriction.com

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo: (+421) 2 5477 4166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319

Repr. 2; H361fd

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Nariadenia (ES) č. 1272/2008

##### Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate

Výstražné slovo: Pozor

##### Piktogramy:



##### Výstražné upozornenia

H319

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H361fd

Podозrenie z poškodzovania plodnosti. Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

##### Bezpečnostné upozornenia

P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102

Uchovávejte mimo dosahu detí.

P202

Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.

P280

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na

ochranu sluchu.

P308+P313

Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P405

Uchovávejte uzamknuté.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 2 z 12

P501 Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.  
Tento materiál je horľavý, ale nie ľahko zápalný.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

#### Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES      Č. indexu      Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)	
143-22-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol; TEGBE; trietylenglykol-monobutyléter; butoxytrietylenglykol	25 - < 30 %
	205-592-6      603-183-00-0      01-2119475107-38	
	Eye Dam. 1; H318	
30989-05-0	Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate	15 - 25 %
	250-418-4      01-2119462824-33	
	Repr. 2; H361fd	
111-46-6	2,2' -oxydietylol; dietylenglykol	5 - 10 %
	203-872-2      603-140-00-6      01-2119457857-21	
	Acute Tox. 4; H302	
1559-34-8	3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	5 - 10 %
	216-322-1      01-2119457857-21	
	Eye Irrit. 2; H319	
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monobutyléter	1 - 3 %
	203-961-6      603-096-00-8      01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319	
111-77-3	2-(2-metoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monometyléter	< 1 %
	203-906-6      603-107-00-6      01-2119475100-52	
	Repr. 1B; H360D	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

#### Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
143-22-6	205-592-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol; TEGBE; trietylenglykol-monobutyléter; butoxytrietylenglykol	25 - < 30 %
		Eye Dam. 1; H318: >= 30 - 100      Eye Irrit. 2; H319: >= 20 - < 30	
111-46-6	203-872-2	2,2' -oxydietylol; dietylenglykol	5 - 10 %
		orálne: ATE = 500 mg/kg	
111-77-3	203-906-6	2-(2-metoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monometyléter	< 1 %
		Repr. 1B; H360D: >= 3 - 100	

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné inštrukcie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy, privolajte lekársku pomoc. Človeku v bezvedomí alebo pri vyskytujúcich sa kŕčoch nikdy nedávajte nič do úst.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 3 z 12

### Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné.

### Pri kontakte s pokožkou

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné. Očistite s detergentom. Vyhnite sa rozpúšťadlu.

### Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

### Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite volajte lekára. Po požití vo veľkom rozsahu (Výrobca): Okamžite volajte lekára. Alkohol (40 %) 90 - 120 mL (2 mg/kg KG)

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

Vodná hmla, pena odolná voči alkoholu, Suchý hasiaci prostriedok, Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>). Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Tento materiál je horľavý, ale nie ľahko zápalný.

Pri požiari môžu vzniknúť: Kysličník uhoľnatý, Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), Produkty pyrolýzy, toxický.

### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu. Celoochranný odev.

### Ďalšie inštrukcie

Pliny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### Všeobecné pokyny

Nevdychujte plyn/výpary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Priestory evakuujte. Privedte osoby do bezpečia. Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

#### Pre iný ako pohotovostný personál

Dbajte na dostatočné vetranie. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

#### Pre pohotovostný personál

Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8).

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 4 z 12

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

#### **Pre zadržiavanie**

Zastavte únik, ak je to bezpečné. Uzavrite kanalizáciu.

#### **Na čistenie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

Očistite s detergentom. Vyhnite sa rozpúšťadlu.

#### **Ďalšie informácie**

Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

#### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Dbajte na dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Nevdychujte plyn/výpary/aerosóly. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

#### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Obvyklé opatrenia preventívnej protipožiarnej ochrany.

#### **Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí**

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**

#### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú. Uchovávajúte uzamknutú. Skladovať na mieste, ku ktorému majú prístup len oprávnené osoby. Zaisťte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

#### **Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Neskladujte spolu s: Kyselina, luh/luhovať (Báza), Oxidačné činidlo, Redukčné činidlo.

#### **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Uchovávajúte mimo dosahu tepla.

teplota skladovania: 15 - 30 °C

### **7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Hydraulické (funkčné) kvapaliny

PC-TEC-8: Hydraulické kvapaliny vrátane brzdových a prevodových kvapalín

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

### **8.1. Kontrolné parametre**

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 5 z 12

### Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	NPEL	Pôvod
111-77-3	2-(2-metoxyetoxy)etanol	10	50,1		priemerný	
112-34-5	Butylidiglykol; 2-(2-butoxyetoxy)etanol	10	67,5		priemerný	
		15	101,2		krátkodobý	
111-46-6	dietylénglykol (2,2'-oxydietyl)	10	44		priemerný	
		20	90		krátkodobý	

### Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
143-22-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol; TEGBE; trietylénglykol-monobutyléter; butoxytrietylénglykol			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemicky	50 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemicky	195 mg/m <sup>3</sup>
30989-05-0	Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemicky	8,3 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemicky	29,1 mg/m <sup>3</sup>
111-46-6	2,2' -oxydietyl; dietylénglykol			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemicky	43 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemicky	44 mg/m <sup>3</sup>
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylénglykol-monobutyléter			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemicky	20 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemicky	67 mg/m <sup>3</sup>
111-77-3	2-(2-metoxyetoxy)etanol; dietylénglykol-monometyléter			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemicky	2,22 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemicky	50,1 mg/m <sup>3</sup>

### Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	Hodnota
	Oddiel pre životné prostredie	
143-22-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol; TEGBE; trietylénglykol-monobutyléter; butoxytrietylénglykol	
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	200 mg/l
30989-05-0	Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate	
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	100 mg/l
111-46-6	2,2' -oxydietyl; dietylénglykol	
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	199,5 mg/l
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylénglykol-monobutyléter	
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	200 mg/l
111-77-3	2-(2-metoxyetoxy)etanol; dietylénglykol-monometyléter	
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	10000 mg/l

### 8.2. Kontroly expozície

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 6 z 12



### Primerané technické zabezpečenie

Zaistite dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

#### Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre. Rámové okuliare s bočnou ochranou (EN 166)

#### Ochrana rúk

Noste vhodné rukavice, testované podľa EN374.

čas prieniku (maximálna doba nosenia): > 480 min.

Vhodný materiál: Butylový kaučuk

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,3 mm

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk)

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,2 mm

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

#### Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

#### Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

#### Teplenej nebezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	jantárová farba
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nepoužiteľné
Teplota topenia/tuhnutia:	< -50 °C
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	> 260 °C
Horľavosť:	Tento materiál je horľavý, ale nie ľahko zápalný.
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Teplota vzplanutia:	> 100 °C
Teplota samovznietenia:	> 280 °C
Teplota rozkladu:	300 °C
Hodnota pH:	7 - 10,5
Kinematická viskozita: (pri 20 °C)	5 - 10 mm <sup>2</sup> /s
Rozpustnosť vo vode:	ľahko rozpustný

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 7 z 12

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

nie je stanovené

Rozdeľovacia konštanta:

1,50

Tlak pary:

1,00 hPa

(pri 20 °C)

Hustota:

1,02 - 1,07 g/cm<sup>3</sup>

Relatívna hustota pár:

nie je stanovené

Vlastnosti častíc:

nepoužiteľné

### 9.2. Iné informácie

**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

Oxidačné vlastnosti

Produkt nie je: podporujúci horenie.

**Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

Relatívna rýchlosť odparovania:

(n-Butylacetát=100) 0,01

**Ďalšie inštrukcie**

Mokrý bod varu: < 165 °C

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

### 10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uchovávajúte mimo dosahu tepla.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Kyselina, luh/luhovať (Báza), Oxidačné činidlo, Redukčné činidlo.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri požari môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhoľnatý, Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>), Produkty pyrolýzy, toxický.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

**Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Absorpcia vo veľkom rozsahu (Výrobca): Môže spôsobiť poškodenie orgánov. (obličky)

**ATEmix testovaná**

	Dávka	Druh	Zdroj
LD50, orálne	> 5000 mg/kg	Potkan	Výrobca
LD50, dermálne	> 3000 mg/kg	Králik	Výrobca

**ATEmix vypočítaný**

ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
111-46-6	2,2' -oxydiethanol; dietylenglykol				
	orálne	ATE	500 mg/kg		



# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 8 z 12

### **Žieravosť a dráždivosť**

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Senzibilizačný účinok**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky**

Podозrenie z poškodzovania plodnosti. Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa. (Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate)

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Aspiračná nebezpečnosť.**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### **Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície**

Prehltutie, Kontakt s pokožkou, Očný kontakt, Vdychovanie.

## **11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**

### **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k človeku, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

### **Iné informácie**

Absorpcia vo veľkom rozsahu (Výrobca)

Môžu sa vyskytnúť nasledujúce symptómy: Depresia centrálného nervového systému, Žalúdočno-črevné poruchy, Bolesť hlavy, Nevoľnosť.

## **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

### **12.1. Toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Produkt nie je: Ekotoxický.

### **12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Produkt je biologicky odbúrateľný. (OECD 302B)

### **12.3. Bioakumulačný potenciál**

Na základe rozdeleného koeficientu n-oktanol/vody nie je možné očakávať zvýšenie koncentrácie v organizmoch.

### **12.4. Mobilita v pôde**

Rozpustný v: Voda. Po vniknutí do zeme je produkt mobilný a môže znečistiť podzemné vody.

### **12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

### **12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

### **12.7. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### **Všeobecné údaje**

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

## **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**



# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 9 z 12

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

#### Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nebezpečný odpad podľa Smernice 2008/98/ES (rámcová smernica o odpadoch). S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### Pozemná doprava (ADR/RID)

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Obalová skupina:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Obalová skupina:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Nármorná preprava (IMDG)

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Obalová skupina:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Obalová skupina:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 10 z 12

### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

#### **Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 30, Záznam 54, Záznam 55, Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách: < 26 %

Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III): Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

#### **Národné predpisy**

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).  
Dbajte na pracovné omedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

#### **Ďalšie inštrukcie**

Rešpektujte aj národné právne predpisy!

### **15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

## **ODDIEL 16: Iné informácie**

#### **Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieloch: 2,7,8,9,11,15,16.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 11 z 12

### Skratky a akronymy

Acute Tox: Akútna toxicita  
Eye Dam: Vážne poškodenie očí  
Eye Irrit: Podráždenie očí  
Repr: Reprodukčná toxicita  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
M-Factor: Multiplication Factor  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
TI: Technical Instructions  
DGR: Dangerous Goods Regulations  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
EG or EC: European Community  
IE: Industrial Emissions  
SVHC: Substance of Very High Concern

### Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek). (v.1.2, 2013)

### Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Eye Irrit. 2; H319	Kalkulačný postup
Repr. 2; H361fd	Kalkulačný postup

### Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H302 Škodlivý po požití.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



## Textar Brake Fluid DOT 4

Prepracované dňa: 28.02.2024

Strana 12 z 12

H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H360D	Môže poškodiť nenarodené dieťa.
H361fd	Podozrenie z poškodzovania plodnosti. Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

### Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*